



## Lift Information

- A** Sunrise Express  
Chair lift 4 × 6 Gondola Cabin 1 × 10
- B** Tyrol Triple Lift 1 × 3
- C** Chuo No.3 High Speed Lift 1 × 3
- D** Sancho High Speed Lift 1 × 4
- E** Kanko No.1 Express Lift 1 × 4
- F** Kanko No.2 Express Lift 1 × 4
- G** Kanko No.3 Express Lift 1 × 4
- H** Kanko No.4 Pair Lift 1 × 2
- I** Green Lift 1 × 2
- J** Hatsukaishi Iriguchi (Entrance) Lift 1 × 3
- K** Hatsukaishi Family Pair Lift 1 × 2
- L** Hatsukaishi Family Triple Lift 1 × 3
- M** Hatsukaishi Super Lift 1 × 3

## Icons

- Lift Ticket Counter
- Patrol Center
- Public Toilets
- Car Park
- Restaurant
- Locker/Changing Room
- Night Skiing Lift (every day)
- Night Skiing Lift (only on the day before holidays and New Year's Holiday)
- Information
- Ticket Return Box
- First Aid
- Ski/Snowboard School

- Free Shuttle Bus
- Beginner Course
- Intermediate Course
- Advanced Course
- Connecting Course
- Powder Area
- Snow Park Area
- Kids Area
- Slow Down Area

※ Please reduce your speed to be able to stop promptly if needed in the Slow Down Areas.

## 2018-2019 Season

### Day Time Operation

Friday, Dec. 21, 2018 - Sunday, Apr. 7, 2019  
8:30AM - 5:00 PM

※ Apr. 1-7: Please use only Chuo Entrance.  
Kanko Entrance and Hatsukaishi Entrance are closed.

### Night Skiing Operation

Friday, Dec. 28, 2018 - Saturday, Mar. 16, 2019  
4:00PM - 8:30PM

※ Night Skiing from Kanko Entrance and Hatsukaishi Entrance operates the day before holidays and New Year's Holiday only.

## Free Shuttle Bus

From Echigo Yuzawa Station to Ishiuchi Maruyama area

**Operation 7:40AM - 5:55PM**

※ Last bus for Ishiuchi Maruyama: 12:20PM  
First bus for Echigo Yuzawa: 1:15PM

Echigo Yuzawa Station East exit Chuo Entrance/Resort Centre

## Free Loop Bus

Connecting 3 entrances in Ishiuchi Maruyama and GALA Yuzawa

**Operation 8:05AM - 8:30PM**

※ Last bus for GALA Yuzawa: 5:00PM

GALA Yuzawa Snow Resort Station Hatsukaishi Entrance

Central Entrance/ Resort Centre Kanko Entrance

To GALA Yuzawa Snow Resort and Yuzawa Kogen Ski Resort  
(Connecting Lift "Buggy" Operation: Dec.29 - Mar.17)

※ Those customers who go back to GALA Yuzawa should take Sancho High Speed Lift before 3:30PM

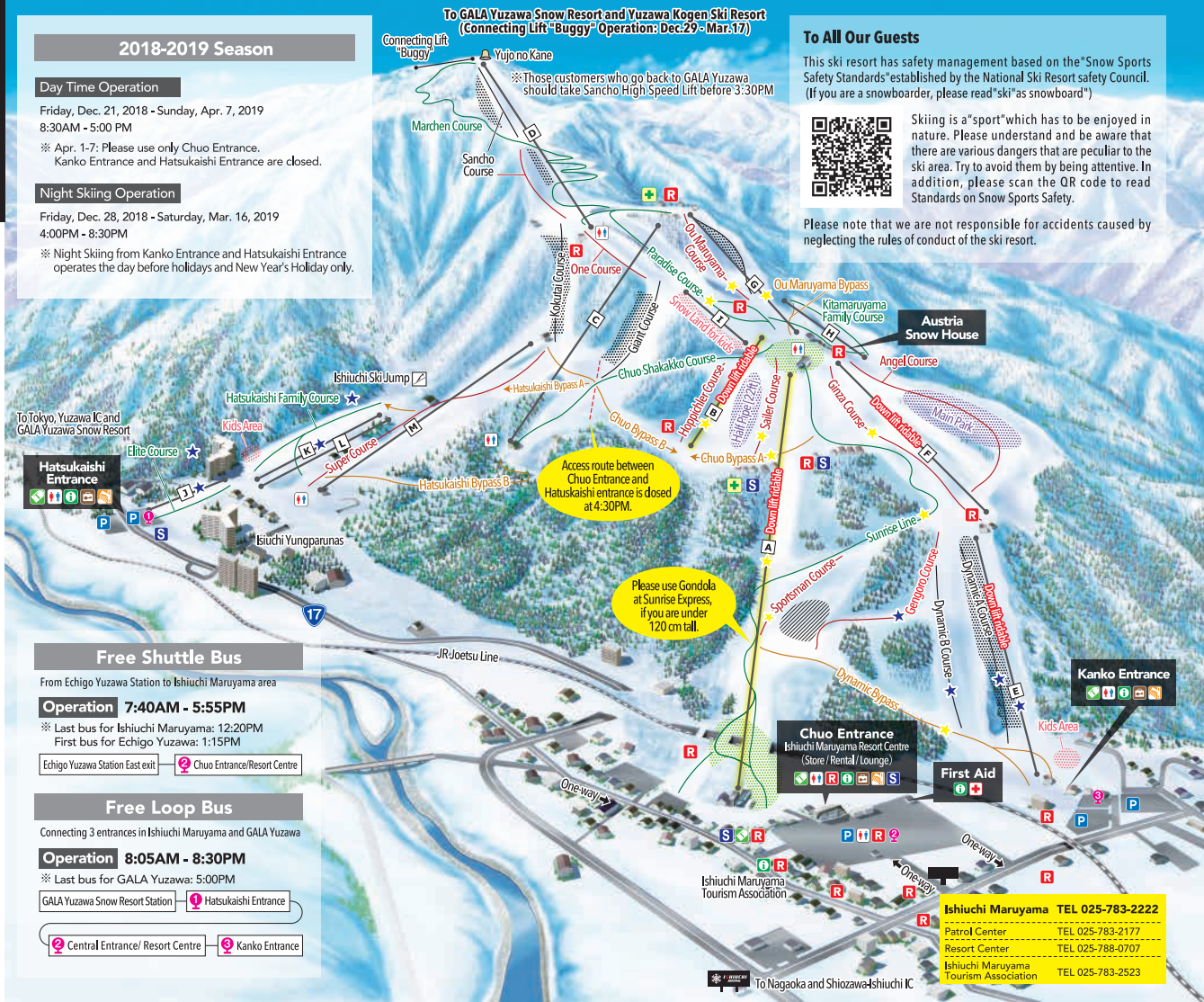
## To All Our Guests

This ski resort has safety management based on the "Snow Sports Safety Standards" established by the National Ski Resort safety Council. (If you are a snowboarder, please read "ski" as snowboard")



Skiing is a "sport" which has to be enjoyed in nature. Please understand and be aware that there are various dangers that are peculiar to the ski area. Try to avoid them by being attentive. In addition, please scan the QR code to read Standards on Snow Sports Safety.

Please note that we are not responsible for accidents caused by neglecting the rules of conduct of the ski resort.



To Nagasaki and Shiozawa-Ishiuchi IC

Ishiuchi Maruyama TEL 025-783-2222

Patrol Center TEL 025-783-2177

Resort Center TEL 025-788-0707

Ishiuchi Maruyama Tourism Association TEL 025-783-2523